



Ирина Климина

Переводчик английского языка с высшим лингвистическим образованием и экспертным опытом в области медиа, маркетинга, рекламы, консалтинга.

Email: irina.klimina@gmail.com

Тел.: +7 916 530 91 27

Skype: [russian_flower](https://www.skype.com/ru/contacts/russian_flower)

Опыт работы

2006 – по настоящее время: Переводчик-фрилансер. Зарегистрирована в качестве индивидуального предпринимателя. Письменные переводы разнообразной тематики с английского языка на русский/с русского языка на английский: презентации, отчёты, тренинги и учебные материалы, деловая документация, статьи, инструкции, веб-сайты, онлайн-игры, документальные фильмы.

2012 – 2016: Переводчик в интернет-магазине HelloLondon.ru. Перевод документации, описаний и спецификации товаров, маркетинговых и рекламных текстов, ведение переговоров с поставщиками из Великобритании, устный перевод на международных выставках.

2005 – 2012: Частный преподаватель английского языка. Индивидуальные и групповые занятия по английскому языку. Разработка и проведение курса английского языка для работников медиабизнеса.

2005 – 2011: Эксперт отдела исследования прессы в ГК «Видео Интернешнл». Перевод на русский язык тренингов для персонала, аналитической информации, статей о рынке СМИ. Анализ ситуации на мировом рынке прессы, изучение специализированных отчетов и информации из открытых источников на английском языке. Создание аналитических отчётов/прогнозов по аудитории и рекламным доходам российских и зарубежных печатных СМИ.

2003 – 2005: Переводчик англ. яз./помощник иностранного руководителя (США) в издательском доме «ЭДИПРЕСС-КОНЛИГА». Устный перевод на встречах, переговорах, письменный перевод документации, деловой переписки, аналитических отчётов. Создание отчётов о российском рынке СМИ на английском языке. Перевод тренингов для отдела маркетинга с английского языка на русский.

Образование

2003: Московский Государственный Педагогический Университет, факультет иностранных языков. Специальность — «Лингвистика и кросс-культурные коммуникации», красный диплом.

Стоимость услуг*

Англ.-Рус. – от 130р. за 1800 знаков с пробелами.

***Свяжитесь со мной, и я выполню для вас первый заказ за 50% от обычной ставки**

Skype: [russian_flower](https://www.skype.com/ru/contacts/russian_flower)

Email: irina.klimina@gmail.com

Тел.: +7 916 530 91 27